



Seattle Office of Economic Development

Gracias por su interés en aplicar al Programa para Mejorar las Instalaciones de Inquilinos Comerciales. Solo consideraremos una solicitud por solicitante.

Lea detenidamente las diferentes descripciones de los programas que aparecen a continuación, para encontrar cuál se ajusta a la etapa de su negocio actual. Los materiales de la solicitud enviados a la Oficina de Desarrollo Económico se convierten en información pública. Los miembros del público pueden solicitar una copia de los materiales mediante una petición formal. Los materiales están sujetos a divulgación pública debido a la Ley de Divulgación Pública del estado de Washington (PDA: RCW 42.17). Para solicitar una copia de la ley, póngase en contacto con la Oficina del Verificador de Códigos del estado de Washington, en Olympia, llamando al (360) 786 6777.

PAQUETE DE INICIO

1. **Prearrendamiento: Esta subvención proporciona un sólido sistema de apoyo y un equipo de expertos a los propietarios de negocios listos para trasladarse a un establecimiento físico por primera vez y hacer crecer su negocio.** Esta subvención es para propietarios de negocios que hayan operado con éxito durante 2 años como negocio temporal (menos de 1 año en un espacio), o negocio móvil o basado en Internet, y que deseen trasladarse a un establecimiento físico. Los participantes recibirán asesoría de desarrollo para solidificar su plan de negocios, determinar cómo un espacio podría beneficiar a su modelo empresarial y crear proyecciones para su futuro en un nuevo espacio.
2. **Diseño: Esta subvención apoya a los propietarios de negocios con diseño de principio a fin y la obtención de permisos para su proyecto para mejorar sus instalaciones.** Esta subvención es para los propietarios de negocios que están acondicionando un espacio comercial por primera vez. Los propietarios de negocios tienen que disponer de financiación para su acondicionamiento propiamente tal, pero necesitan apoyo en forma de servicios de arquitectura para diseñar y obtener los permisos necesarios para su ubicación. Los propietarios de negocios necesitan tener ya asegurado un espacio, una buena idea de lo que tendrán que modificar para que el espacio sea utilizable y una estimación aproximada de lo que esto costará.

PAQUETE DE ESTABILIZACIÓN

1. **Señalización (hasta \$15,000):** Esta financiación es para propietarios de negocios que necesitan una señalización actualizada o más visible para su espacio comercial.
2. **Equipamiento (hasta \$50,000):** Esta financiación es para propietarios de negocios que necesiten reparar o reemplazar equipos esenciales para el funcionamiento de su negocio.
3. **Salud y Seguridad (hasta \$100,000):** Esta financiación es para los propietarios de negocios que llevan algún tiempo en su ubicación actual (no se trata de un acondicionamiento nuevo) y que necesitan mejoras en su espacio que tendrán un impacto en la salud y la seguridad de ellos, de su personal y de sus clientes. Esto incluye ejemplos como una mejor o mayor ventilación, reparaciones interiores del espacio comercial, mejoras en la seguridad o una mayor accesibilidad al espacio, como entradas o baños que cumplan las normas de la ADA. Este programa no incluye mejoras que sean en gran medida estéticas o superficiales.

PAQUETE DE EXPANSIÓN

1. **Construcción nueva (promedio de \$250,000):** Esta financiación es para los propietarios de negocios que tienen un contrato de arrendamiento o una carta de intención firmada para su ubicación y necesitan completar una obra de acondicionamiento nueva. Los negocios deben tener la mayor parte de la financiación que necesitan para completar su proyecto, pero tendrán un déficit en su presupuesto que el Programa para Mejorar las Instalaciones de Inquilinos Comerciales puede cubrir. Los negocios deben tener una magnitud realista de su proyecto, incluyendo el diseño, los costos del acondicionamiento, las fuentes de financiación, y estar listos para comenzar su proyecto dentro de los próximos 12 meses.

Para completar su solicitud, reúna la siguiente información:

- Número UBI
- Licencia de actividad comercial de la Ciudad de Seattle
- Contrato de arrendamiento firmado (a menos que esté aplicando a proyectos de Prearrendamiento o Nueva Construcción)
- Presupuesto para su propuesta de proyecto incluyendo cualquier cotización que haya obtenido para su propuesta de proyecto
- Carta de apoyo (para proyectos de Salud y Seguridad o Nueva Construcción)
- Declaraciones de impuestos de 2022 y 2023
- Declaraciones de impuestos de 2021 (si aplica a los paquetes de Salud y Seguridad o Nueva Construcción)

Para quienes apliquen al programa de Nueva Construcción, por favor prepare también:

- Informe de pérdidas y ganancias más reciente
- Plan de negocios
- Proyecciones financieras para los próximos 2 años

Instrucciones para la solicitud:

Para pasar a la siguiente página -> haga clic en «SIGUIENTE»

Para guardar y regresar a su solicitud más tarde -> haga clic en «GUARDAR Y CONTINUAR EDITANDO»

Cuando haya completado todas las páginas -> haga clic en «MARCAR COMO COMPLETO»

Haga clic en «ENVIAR» en la izquierda para enviar su solicitud.

Aparecerá una ventana para confirmar -> Haga clic en «ENVIAR DE NUEVO»

IMPORTANTE:

Recibirá un correo electrónico de confirmación de seattletifund@growamerica.org si su solicitud se ha enviado correctamente.

Proyectos de prearrendamiento, diseño, señalización y equipamiento
SOLICITUD: REQUISITOS BÁSICOS (PREGUNTAS DE PRESELECCIÓN)

1. **Indique la duración de su contrato de arrendamiento actual.**
 - Actualmente no tengo un contrato de arrendamiento y estoy solicitando la Subvención de Prearrendamiento.
 - Tengo un contrato de arrendamiento al que le quedan 3 años o más y estoy solicitando la Subvención de Diseño.
 - Tengo un contrato de arrendamiento con 5 años o más y estoy solicitando la Subvención de Señalización o la Subvención de Equipamiento.
 - Ninguno de estos corresponde a mi situación. *(Pasa a la página de descalificación)*
2. **¿Su negocio o empresa tiene una licencia comercial válida de la Ciudad de Seattle?**
 - Sí
 - No
3. **¿Está en cumplimiento con el pago de sus impuestos sobre actividades comerciales (Business and Occupations o B&O) de la Ciudad?**
 - Sí
 - No
 - No, pero puedo estar en cumplimiento dentro de los dos siguientes meses de haber sido seleccionado
4. **¿Su negocio está reglamentado como negocio de "entretenimiento para adultos" según el [Código Municipal de Seattle 6.270](#) O como tienda, cultivador o dispensario de cannabis?**
 - Sí
 - No
5. **¿Cumple su negocio con todos los tres siguientes factores?**

Nota: Solo aceptaremos una solicitud por propietario de negocio.

 - ✓ Negocio o empresa con fines de lucro con 50 empleados o menos equivalentes a tiempo completo (FTE).
 - ✓ Con ingresos brutos anuales de \$2 millones o menos.
 - ✓ Contar con dos o menos ubicaciones.
 - ✓ Sí
 - ✓ No

6. **¿Su negocio ha estado funcionando y ha tenido licencia por al menos 2 años?**
- Sí
 - No
7. **¿Tiene usted al menos 3 años de experiencia en el sector industrial de su negocio actual?**
- Sí
 - No

Si se le envía a la página de descalificación, su negocio no cumple con los requisitos del programa en este momento.

Si su negocio cumple con los requisitos del programa, la solicitud continuará a la siguiente sección:

INFORMACIÓN DEL PROPIETARIO DEL NEGOCIO O EMPRESA

1. **Nombre**
2. **Apellido**
3. **Número de teléfono**
4. **Confirmar número de teléfono**
5. **Correo electrónico**
6. **Confirmar correo electrónico**
7. **Idioma principal usado en casa (marque todo lo que corresponda)**
 - Inglés
 - Lenguaje de señas estadounidense (ASL)
 - Español
 - Mandarín
 - Cantonés
 - Taiwanés
 - Toisanés/Taishanés
 - Somalí
 - Amárico
 - Tigriña
 - Oromo
 - Vietnamita
 - Coreano
 - Tagalo

- Japonés
- Laosiano
- Tailandés
- Mon Khmer/Camboyno
- Butanés
- Birmano/Karen
- Nepalí
- Pashto/Dari
- Ruso
- Ucraniano
- Árabe
- Farsi
- Congoleño
- Otro: _____

8. ¿Cuál es su raza? Marque todas las opciones que correspondan.

- Asiático(a)
 - Chino(a)
 - Camboyana
 - Filipina
 - Hmong
 - India
 - Japonesa
 - Coreano
 - Laosiana
 - Tailandesa
 - Vietnamita
 - Otro: _____
- Negro(a) o afroamericano(a)
 - Afroamericano(a)
 - Amhara
 - Eritrea
 - Oromo
 - Tigray
 - Somalí
 - De África occidental
 - Otro: _____
- Hispano(a) o latino(a)/latinx
 - Cubana
 - Guatemalteca
 - Salvadoreña
 - Mexicana
 - Puertorriqueño(a)

- Otro: _____
- Indígena estadounidense o nativa de Alaska
- Nativo(a) de Hawái o de las islas del Pacífico
 - Chamorro(a)
 - Guameña
 - Nativa de Hawái
 - Polinesia
 - Samoano(a)
 - Otro: _____
- Del Medio Oriente o África del Norte
 - Argelino(a)
 - Egipcia
 - Iraní
 - Libanesa
 - Marroquí
 - Sirio(a)
 - Otro: _____
- Blanco(a)
- Prefiero no contestar

9. ¿Cuál es su identidad de género?

- Femenino
- Masculino
- No binario/no conforme con el género
- Dos espíritus
- Prefiero no responder
- Otro (por favor especifique): _____

10. Indique cualquier otro propietario del negocio o empresa y el porcentaje que es de su propiedad

11. ¿Su negocio o empresa es propiedad, está administrado o controlado al menos un 51 % por personas negras, indígenas o de color?

- Sí
- No

12. ¿Su negocio o empresa es propiedad, está administrado o controlado al menos en un 51 % por mujeres?

- Sí
- No

13. ¿Cuántos empleados tiene a tiempo completo?

14. ¿Por qué es usted emprendedor(a)? Cuéntenos su historia.

15. **¿Por qué es importante para su negocio o empresa estar en su vecindario actual o deseado? ¿Qué oportunidades o impacto aporta usted al vecindario?**

PERFIL DEL NEGOCIO O EMPRESA

Una de las categorías que la Oficina de Desarrollo Económico usará para evaluar a los negocios y empresas es la viabilidad general, medida por la antigüedad del negocio o empresa, la experiencia del propietario en el sector comercial, el historial de ventas y la rentabilidad.

*En la siguiente sección, le pediremos información de sus declaraciones de impuestos y le pediremos que cargue las declaraciones. **Si es seleccionado, la Oficina de Desarrollo Económico tiene derecho a recopilar sus declaraciones de impuestos/informes financieros para verificar la información proporcionada.***

1. **¿Cuánto tiempo lleva abierto su negocio o empresa?**
 - 2-3 años
 - 3 a 4 años
 - 5 a 9 años
 - 10 años o más

2. **¿Cuál es su experiencia previa en el sector y con ser propietario de un negocio o empresa? (Máximo 200 palabras o aproximadamente 1 párrafo)**

3. **¿Cuál es la estructura legal de su negocio o empresa para fines de los impuestos?**
 - Propietario único: Declaración de los ingresos y gastos del negocio o empresa en el **Anexo C (Formulario 1040)**
 - Corporación: Declaración de los ingresos y gastos del negocio o empresa en el **Formulario 1120**
 - Sociedad: Declaración de los ingresos y gastos del negocio en el **Formulario 1065**
 - Corporación de Responsabilidad Limitada (LLC)
 - Corporación de Responsabilidad Limitada (LLC) de un solo miembro: Declaración de los ingresos y gastos del negocio o empresa en el **Anexo C (Formulario 1040)**
 - Declaración como sociedad: Declaración de los ingresos y gastos del negocio o empresa en el **Formulario 1065**
 - Declaración como corporación: Declaración de los ingresos y gastos del negocio o empresa en el **Formulario 1120**
 - No estoy seguro

Las siguientes preguntas son sobre los ingresos y utilidades del negocio o empresa. Puede encontrar esta información en las declaraciones de impuestos de su negocio o empresa. Escriba el número que está en la línea que dice la pregunta.

Si declara impuestos como **Propietario único**, consulte el Anexo C (Formulario 1040) en sus declaraciones de impuestos personales.

Si declara impuestos como **Corporación**, consulte el Formulario 1120 en sus declaraciones de impuestos empresariales.

Si declara impuestos como una **Sociedad**, consulte el Formulario 1065

Si declara impuestos como una **Corporación de Responsabilidad Limitada (LLC)**, depende:

Si declara como **LLC de un solo miembro**, consulte el Anexo C (formulario 1040)

Si declara como una **Sociedad**, consulte el formulario 1065

Si declara como **Corporación**, consulte el formulario 1120

4. ¿Cuáles fueron sus ingresos en 2022?

**Encuentre esto en el Anexo C, línea 1 o Formulario 1120, línea 1c o Formulario 1065, línea 1c*

5. ¿Cuál fue su ganancia o (pérdida) neta en 2022?

**Encuentre esto en el Anexo C, línea 31 o Formulario 1120, línea 30 o Formulario 1065, línea 22*

6. ¿Cuáles fueron sus ingresos en 2023?

**Encuentre esto en el Anexo C, línea 1 o Formulario 1120, línea 1c o Formulario 1065, línea 1c o informe interno de pérdidas y ganancias*

7. ¿Cuál fue su ganancia o (pérdida) neta en 2023?

**Encuentre esto en el Anexo C, línea 31 o Formulario 1120, línea 30 o Formulario 1065, línea 23 o informe interno de pérdidas y ganancias*

Comentarios

Proporcione cualquier información adicional relacionada con las cifras autodeclaradas arriba presentadas.

Si tiene documentos de impuestos a mano, por favor cárguelos aquí. Esto es opcional en este momento, pero **si es seleccionado, la Oficina de Desarrollo Económico tiene el derecho de verificar la información proporcionada.**

Impuestos de 2022 Haga clic aquí para cargar (Solo PDF - opcional)

Impuestos de 2023 o Informe Financiero Interno Haga clic aquí para cargar (Solo PDF - opcional)

SELECCIÓN DE SOLICITUD

¿A cuál de los Programas para mejorar las instalaciones de inquilinos comerciales está aplicando? Seleccione una opción.

- **Paquete de Inicio: Prearrendamiento:** Este paquete proporciona un sólido sistema de apoyo y un equipo de expertos a los propietarios de negocios listos para mudarse por primera vez a un establecimiento físico y hacer crecer su negocio.
- **Paquete de Inicio: Diseño:** Este paquete apoya a los propietarios de negocios con el diseño de principio a fin y la obtención de permisos para su proyecto de mejora de las instalaciones.
- **Paquete de Estabilización: Señalización:** Este financiamiento es para los propietarios de negocios que necesitan actualizar o hacer más visible la señalización de su espacio comercial.
- **Paquete de Estabilización: Equipamiento:** Este financiamiento es para propietarios de negocios que necesitan modernizar el equipo que es esencial para el funcionamiento de su negocio.

SI EL SOLICITANTE SELECCIONA 'PREARRENDAMIENTO' PASAR A LAS PREGUNTAS DE ABAJO

1. ¿Cuál es su presupuesto para el arrendamiento mensual? ¿Ha investigado si esto está disponible en Seattle? ¿Cuál es su plan de transición a un establecimiento físico desde el punto de vista financiero?
2. ¿Por qué desea trasladarse a un establecimiento físico? ¿Por qué es el momento adecuado para su negocio?
3. ¿Cuál es su presupuesto previsto para mejoras/equipamiento de su nuevo espacio?
4. Cuéntenos las necesidades que tiene para su espacio. (Por ejemplo: la distribución de la planta, los pies cuadrados, cualquier otra necesidad que tenga para su espacio). ¿Qué tan flexible es usted en estos aspectos?
5. ¿Es capaz de comprometerse a dedicar tiempo a este programa si es aceptado? La preparación para encontrar y asegurar un espacio para su negocio requerirá reuniones semanales y hasta 8 horas de tareas a la semana durante los próximos 3-6 meses. ¿Tiene tiempo para esto?

SI EL SOLICITANTE SELECCIONA 'DISEÑO' PASAR A LAS PREGUNTAS DE ABAJO

1. ¿Le quedan al menos 3 años para que finalice su contrato de arrendamiento?

- Sí
- No

2. Dirección del proyecto

- Calle:
- Ciudad:
- Estado:
- Código postal:

3. Describa su proyecto.

4. Cargue aquí su contrato de arrendamiento. Requerimos que a su contrato de arrendamiento le queden como mínimo 3 años. *(Solo PDF o Word Doc)*
5. ¿Por qué necesita mejorar su espacio en este momento? ¿Cuál será el retorno de la inversión para su negocio?
6. ¿Cómo financiará su proyecto? Indique sus fuentes de financiación actuales con las cantidades correspondientes a cada una

Si es seleccionado, la OED se reserva el derecho de confirmar sus fuentes para asegurarse de que puede completar su proyecto.

7. ¿Cuándo tiene previsto iniciar su proyecto?
8. ¿Qué ha acordado aportar su arrendador a su proyecto? Esto podría ser en forma de cubrir costos del proyecto, concesiones en el alquiler, o ambos.
9. ¿Puede comprometerse a tener reuniones tan a menudo como semanalmente? Durante el transcurso de su proyecto, necesitaremos respuestas oportunas de su parte. ¿Puede comprometerse a esto?

SI EL SOLICITANTE SELECCIONA 'SEÑALIZACIÓN'

1. ¿Le quedan al menos 5 años a su contrato de arrendamiento?

- Yes *(Si la respuesta es afirmativa, continuar con las siguientes preguntas)*
- No *(Si la respuesta es no, pasar a la página de descalificación)*

2. Dirección del proyecto

- Calle:
- Ciudad:
- Estado:
- Código postal:

3. Cargue aquí su contrato de arrendamiento. Requerimos que a su contrato de arrendamiento le queden como mínimo 5 años. *(Solo PDF o Word Doc)*

4. ¿Qué aportará esta señalización a su negocio? ¿Por qué le gustaría que le financiaran la señalización?

5. ¿Cuál es el costo de la señalización que desea? Esto tiene que ser un presupuesto de una empresa de fabricación de señalización.

6. ¿Cuál es el costo de instalación de su señalización? Esto tiene que ser un presupuesto de una empresa de fabricación de señalización. Tenga presente que el Programa para Mejorar las Instalaciones de Inquilinos Comerciales no cubre el costo de instalación. La OED se reserva el derecho de obtener documentos que confirmen esto en caso de que usted sea seleccionado.

7. Por favor, cargue de 1 a 3 fotos de la señalización que le gustaría reemplazar con esta financiación. *(PDF o JPG)*

El Fondo para Mejorar las Instalaciones de Inquilinos Comerciales no cubre el costo de la instalación y solo cubrirá el costo de su señalización. Por favor, certifique que usted es capaz de cubrir el costo de instalación de su señalización, y que ha investigado estos costos obteniendo una cotización de un fabricante e instalador de señalización.

(ESCRIBA SU NOMBRE ABAJO) _____

SI EL SOLICITANTE SELECCIONA 'EQUIPO'

1. ¿Le quedan al menos 5 años a su contrato de arrendamiento?

- Sí
- No

2. Dirección del proyecto

- i. Calle:
- ii. Ciudad:
- iii. Estado:
- iv. Código postal:

3. Cargue aquí su contrato de arrendamiento. Requerimos que a su contrato de arrendamiento le queden como mínimo 5 años. *(PDF o DOC)*

4. ¿Qué aportará este equipo a su negocio? ¿Por qué le gustaría que le financiaran el equipo?

5. Comparta su lista de equipamiento deseado y una estimación de su costo. Consulte la **lista de equipamiento calificado** para guiarse. Si algo que necesita no está en esta lista pero es fundamental para el propósito de su negocio, por favor inclúyalo y lo consideraremos. Escriba a continuación cada artículo y su costo.

6. ¿Cuál es el costo de instalación de su equipo? Tenga presente que el Programa para Mejorar las Instalaciones de Inquilinos Comerciales no cubre el costo de instalación. Este presupuesto tiene que ser de una compañía de equipos. La OED se reserva el derecho de obtener documentos que confirmen esto en caso de que usted sea seleccionado.

La OED se reserva el derecho de obtener documentos que confirmen esto si usted es seleccionado. El Fondo para Mejorar las Instalaciones de Inquilinos Comerciales no cubre los costos de instalación y solo cubrirá el costo del equipo.

(ESCRIBA SU NOMBRE ABAJO) _____

CERTIFICACIÓN

Certifico o declaro bajo pena de perjurio conforme a las leyes del Estado de Washington que lo anterior es cierto y correcto. Toda la información proporcionada está sujeta a ser verificada con todas las agencias gubernamentales estatales o federales pertinentes. Esto incluye la autorización para examinar y validar la información de las declaraciones de impuestos sobre actividades comerciales (B&O) de la Ciudad. Al firmar y presentar esta solicitud de asistencia, usted autoriza a la Oficina de Desarrollo Económico de Seattle a acceder y examinar la información de impuestos presentada por su negocio o empresa.

Firma

Fecha

FIN DE LA SOLICITUD

Gracias por completar la solicitud para el Programa para Mejorar las Instalaciones de Inquilinos Comerciales.

Si resulta seleccionado para pasar a la siguiente fase, nos pondremos en contacto con usted para realizar una entrevista de admisión en **junio de 2024. La Oficina de Desarrollo Económico notificará a todos los solicitantes el estado de su solicitud en **julio de 2024**.**

Visite el sitio web de la [Oficina de Desarrollo Económico de Seattle](#) para acceder a otros recursos que pudieran estar disponibles para usted y su negocio o empresa. Los recursos de asistencia técnica de la Oficina de Desarrollo Económico incluyen consultoría contable y empresarial, agilización de permisos, apoyo legal y el programa de acceso digital Youth 2

Business.

PÁGINA DE DESCALIFICACIÓN

1. Los negocios o empresas calificadas **tienen que cumplir con todos** los siguientes requisitos:
2. Ser un negocio o empresa con fines de lucro con 50 empleados o menos equivalentes a tiempo completo (FTE).
3. Tener un ingreso bruto anual de \$2 millones o menos.
4. Contar con dos o menos ubicaciones.
5. No estar reglamentado como negocio de "entretenimiento para adultos" según el [Código Municipal de Seattle 6.270](#) o como tienda, cultivador o dispensario de cannabis.
6. Tener una licencia comercial válida de la Ciudad de Seattle.
7. En funcionamiento durante al menos 2 años.
8. El propietario tiene al menos 3 años de experiencia en el sector industrial de su negocio actual.
9. **Para el paquete de salud y seguridad:** 5 años restantes en el contrato de arrendamiento del negocio; **Para el paquete de nueva construcción:** 5 años restantes en el contrato de arrendamiento del negocio O una carta de intención (LOI) que especifique un contrato de arrendamiento de al menos 5 años.

Visite el sitio web de la [Oficina de Desarrollo Económico de Seattle](#) para acceder a otros recursos que pudieran estar disponibles para usted y su negocio o empresa. Los recursos de asistencia técnica de la Oficina de Desarrollo Económico incluyen consultoría contable y empresarial, agilización de permisos, apoyo legal y el programa de acceso digital Youth 2 Business.